

Mehrsprachigkeit in der Landeshauptstadt Magdeburg

Etappen, Erreichtes und Herausforderungen aus Sicht
des kommunalen Integrationsmanagements

Integrationspolitische Leitlinien und Integrationskonzept der LH Magdeburg ab 2022

„Internationalität und Weltoffenheit sind allgemeingültige Maxime der Landeshauptstadt Magdeburg; sie prägen das Bild innerhalb der Kommune und stärken die überregionale und internationale Ausstrahlungskraft der Landeshauptstadt.“

„Neben Kompetenzen in der deutschen Sprache setzt die Landeshauptstadt Magdeburg auf Mehrsprachigkeit. Mutter- und Fremdsprachen werden als Bereicherung verstanden.“

- Nutzung von Muttersprachen als Handlungsansatz im Handlungsfeld „Spracherwerb“:
 - Förderung der Mehrsprachigkeit bereits ab dem Kleinkindalter
 - Umsetzung und Fortsetzung von (ehrenamtlichen) Angeboten zur Nutzung, Förderung und Pflege von Muttersprachen, u. a. von Migrant*innenorganisationen

Menschen mit Migrationshintergrund in Magdeburg (Stand 31.12.2022)

42.314 Menschen mit Migrationshintergrund in Magdeburg
(Gesamtbevölkerungszahl: 242.753 = 17,43% Menschen mit
Migrationshintergrund)

davon sind 9.366 Personen unter 15 Jahre alt (= Anteil von 10,29 %)

Die 10 häufigsten Herkunftsländer:

- Syrien
- Ukraine
- Rumänien
- Indien
- Polen
- Afghanistan
- Russische Föderation
- Vietnam
- Bulgarien
- Türkei

Informationen für ein gutes Ankommen in Magdeburg



Start > Wissenschaft + Bildung > Welcome to magdeburg

WELCOME TO MAGDEBURG



Erste Schritte



Beratung



Deutsch lernen



Familie



Gesundheit



Digitales Rathaus

Die Landeshauptstadt Magdeburg als weltoffene Kommune heißt Sie herzlich willkommen. Egal aus welchen Gründen Sie nach Magdeburg kommen, um zu arbeiten, zu studieren oder zu forschen oder um sich ein neues Leben aufzubauen, Magdeburg ist eine Stadt mit hoher Lebensqualität. Hier lässt es sich nicht nur gut arbeiten, sondern auch gut leben. Für ein gutes Ankommen ist es wichtig, sich schnell zurechtzufinden und am Leben in der Stadt teilhaben zu können. Um dies zu erleichtern, gibt es vielfältige Informationsangebote und Ansprechpartner*innen, die auf den folgenden Seite zusammengestellt sind.



Portal für internationale Fachkräfte und



Migrantinnenwegweiser



Informationsarbeit in Migrations

Landing Page für Internationals: www.magdeburg.de/welcome

- mit automatischer Übersetzungsfunktion und einzelnen professionell übersetzten Inhalten
- Zugang von der Startseite aus
- geplant: Veranstaltungskalender
- Weiterleitung auf Unterportale:
 - [Welcome-Portal für Internationale Studierende und Fachkräfte](#)
 - [Migrationswegweiser Magdeburg](#)
 - [Integrationsarbeit in Magdeburg](#)

Migrationswegweiser Magdeburg

Sprache | Schule | Bildung

Materialien und Links

- + Deutsch lehren
- + Deutsch lernen
- + Erste Verständigung
- + Kita
- + Lesen
- + Sprache in der Presse- und Öffentlichkeitsarbeit
- + Sprachmittlung
- + Schule

Translate

mehrsprachige Infoblätter



Dolmetschen und Übersetzen



Integrationskurs



Anmeldung zur Schule



Einschulung in die Grundschule



Bildung und Teilhabe



Förderung für Kinder



Besuch einer Kindertagesstätte



- gedruckte Broschüre
- digitale Angebotssuche mit automatischer Übersetzungsfunktion
- professionell übersetzte mehrsprachige Infoblätter
- FAQ
- Engagementmöglichkeiten

Mehrsprachigkeit im Beratungskontext



Beratungsstellen und persönliche Ansprechpartner

In Magdeburg gibt es eine Vielzahl von Beratungsstellen für verschiedene Zielgruppen und für verschiedene Themen. In Behördenangelegenheiten kann man sich grundsätzlich bei den Behörden selbst beraten lassen.



Beratung für internationale Studierende

Beratung für internationale Arbeits- und Fachkräfte sowie Unternehmen

Allgemeine Beratungsstellen für Menschen mit Migrationshintergrund

Beratungsstellen speziell für EU-Bürger*innen

Beratungsstellen für Geflüchtete

Die Beauftragten der Landeshauptstadt Magdeburg

- Beratungsstellen und Projekte im Bereich der Integrationsarbeit sind personell zunehmend interkulturell aufgestellt.
- Mehrsprachige Mitarbeiter*innen z.B. in Abteilung Zuwanderung des Sozial- und Wohnungsamts, Ausländerbehörde und Jobcenter
- Arbeit an Einfacher Sprache und Digitalisierung für Behördenkommunikation
- Besondere Bemühungen um Mehrsprachigkeit im Kontext der Corona-Pandemie und der Zuwanderung aus der Ukraine
- mehrsprachige Informationsveranstaltungen zu Alltagsthemen
- Beirat für Integration und Migration

Perspektive ab 2023:

Welcome Service für internationale Fachkräfte

Deutsch als Zweitsprache in Magdeburg - Sprachschulen (eine Auswahl)



Städtische Volkshochschule
Magdeburg



Deutsch als Zweitsprache in Magdeburg - in der Freizeit Deutsch lernen (Beispiele)



Auslandsgesellschaft Sachsen-Anhalt (AGSA) e.V.



Sprachcafé des Blickwechsel e.V. (Begegnung im Stadtteil)

Sie wollen Deutsch lernen?
Freiwillige in Magdeburg helfen Ihnen dabei! Kommen Sie zu einem der Sprachcafés.

Kurs 1 bei Frau Schimpf: Jeden Dienstag | 15.00 – 17.00 Uhr | Kleziaden Tacheles | Sternstraße 30 in 39104 Magdeburg | Start am 30.08.2022 | offen für alle Erwachsenen

Kurs 2 bei Frau Kaes: Jeden Dienstag | 16.30 – 17.30 Uhr | Malteser Stübchen Süd | Will-Bredel-Straße 18 in 39120 Magdeburg | Start am 23.08.2022 | offen für alle Erwachsenen mit Kenntnissen der lateinischen Schrift

Kurs 3 bei Frau Scholz: Jeden Mittwoch | 10.00 – 11.30 Uhr | ASZ Olvenstedt | Bruno-Beye-Ring 3 in 39130 Magdeburg | Start am 31.08.2022 | offen für alle Erwachsenen

Mehr Informationen und verbindliche Anmeldungen per Mail über katja.rink@freiwilligenagentur-magdeburg.de. Bitte Kontaktdaten, Sprachniveau und gewünschte Kursnummer angeben.

koordiniert durch: in Kooperation mit: gefördert durch:

Freiwilligenagentur Magdeburg:

- Sprachcafés
- Interkulturelle Info-Touren
- Interkulturelle Engagement-Aktionstage

Deutschunterricht und herkunftssprachlicher Unterricht für Schüler*innen in Magdeburg

Deutschunterricht:

- stark abhängig von Engagement und Kapazitäten an den einzelnen Schulen
- Angebot Deutsch Intensiv an den Euro Schulen
- Ferienkurse auf Projektbasis
- Kommunikationstraining bei Jugendmigrationsdiensten
- Ankunftsclassen und Sprachmittler*innen für ukrainische Schüler*innen

Herkunftssprachlicher Unterricht wird:

- ehrenamtlich durch Migrant*innenorganisationen und religiöse Gemeinden organisiert
- findet in der Freizeit statt

➤ Integrationskonzept des Landes Sachsen-Anhalt

Mehrsprachigkeit in der Kindertagesbetreuung



19,86 % der Kinder in Magdeburger Kitas haben mindestens ein Elternteil mit ausländischem Herkunftsland (Stand 01.03.2022)

Good Practice-Ansätze:

- Ankunftskita/ international ausgerichtete Kitas/ Programm Sprach-Kitas
- Elterncafés
- Einsatz mehrsprachiger Praktikant*innen, Freiwilligendienstleistende, Kita-Lots*innen und AGH-Kräfte in Kitas
- Fortbildungen für interessierte zukünftige Fachkräfte
- ergänzendes freiwilliges Engagement wie mehrsprachiges Vorlesen
- Förderung von Partizipation in der Elternarbeit,
- Kita-Sozialarbeiter*innen
- Wertschätzung von Herkunftssprachen und -kulturen

Internationalisierung durch die Intel-Ansiedlung

- Dezernat für Wirtschaft, Tourismus und regionale Zusammenarbeit der Landeshauptstadt Magdeburg unterstützt in enger Zusammenarbeit mit Intel die Vorbereitung der städtischen Strukturen auf die Ansiedlung der 1. Ausbaustufe mit 3.000 zu erwartenden Arbeitsplätzen in 2 High-Tech-Fabriken (geplant bis zu 12.000 Arbeitsplätze, 8 Fabs)
 - Begrüßung und Betreuung neuer Mitarbeitender bei Fragen zum Ankommen in Magdeburg
 - Bereitstellen englischsprachiger Informationen (z.B. Speisekarten, Wegweiser Schule/Kita etc.)
 - Newsletter „Welcome Talent“ (auf Deutsch und auf Englisch)
 - Interkultureller Workshop in Kooperation mit der AGSA (Zielgruppe: ausländische Fachkräfte und deren Familien)
 - Entdeckertouren für Fachkräfte und deren Familien in Kooperation mit der MMKT auf Englisch (z.B. Spielplatztour, Ausflüge in die Region etc.)
 - Fachkräfteempfang im Alten Rathaus mit Oberbürgermeisterin auf Englisch
- Planung einer internationalen Schule in Magdeburg
- Ausbildung von Fachkräften: neuer Studiengang an der Otto-von-Guericke-Universität, Einführung Ausbildungsberuf Mikrotechnologie

Herausforderungen

- Erhalt von Herkunftssprachen hängt von vielen Faktoren ab, z.B. **institutionelle Förderung, rechtliche Lage, gesellschaftliche Akzeptanz, bilinguale Programme**, Schriftlichkeit, Größe der Community, Identifizierung mit Kultur und Religion

Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!